

Application

- SE** 1. Se till att huden är torr.
2. Används direkt mot huden.
3. Drag upp som ett par kalsonger och placera påsen bekvämt runt scrotum.

- DK** 1. Sørg for, at huden er tør.
2. Bruges direkte på huden.
3. Træk op som et par underbukser og læg posen behageligt rundt om scrotum.

- NO** 1. Sørg for at huden er tørr.
2. Brukes direkte på huden.
3. Trekk opp som en underbukse og plasser posen komfortabelt rundt scrotum.

- FI** 1. Varmista, että iho on kuiva.
2. Käytetään suoraan iholle.
3. Vedä ylös kuin alushousut ja aseta pussi mukavasti kivespussin ympärille.

- EN** 1. Make sure the skin is dry.
2. Used directly on the skin.
3. Pull up like a pair of underpants and place the bag comfortably around the scrotum.

- DE** 1. Stellen Sie sicher, dass die Haut trocken ist.
2. Direkt auf der Haut anwenden.
3. Ziehen Sie den Beutel wie eine Unterhose hoch und legen Sie ihn bequem um den Hodensack.

- NL** 1. Zorg dat de huid droog is.
2. Kan direct op de huid worden gebruikt.
3. Trek de suspensor als een onderbroek aan en plaats deze comfortabel rond het scrotum.

- ES** 1. Asegúrese de que la piel está seca.
2. Para utilizar en contacto directo con la piel.
3. Súbaselo como un calzoncillo y coloque la bolsa alrededor del escroto de manera que quede cómoda.

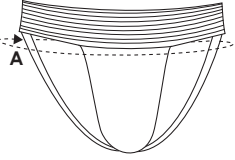
- PT** 1. A pele deve estar seca.
2. Usar diretamente na pele.
3. Vestir como umas cuecas e colocar a bolsa confortavelmente à volta do escroto.

- IT** 1. Assicurarsi che la pelle sia asciutta.
2. Utilizzare direttamente sulla pelle.
3. Indossare come un paio di mutande e posizionare comodamente il sacchetto attorno allo scroto.

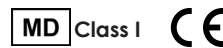
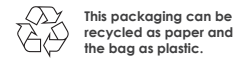
- FR** 1. Assurez-vous que la peau est sèche.
2. Se pose directement contre la peau.
3. Enfilez comme une culotte et posez le sac confortablement sur le scrotum.

Measurement

Size	A
XS	70-80
S	81-90
M	91-102
L	103-113
XL	114-124



For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se. For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent - or NordiCare: +46 42-35 22 20, info@nordicare.se



NordiCare

NordiCare Ortopedi & Rehab AB

Solrosvägen 1, SE-263 62 Viken, Sweden
Phone +46 42 35 22 20, Fax +46 42 35 22 21
info@nordicare.se, www.nordicare.se

2024-10-01

Vidar

art no 50251

JOCKSTRAP

INSTRUCTIONS FOR USE

Vidar – JOCKSTRAP

art no 50251

Information

SE Om det svider, skaver eller färgförändringar uppstår i huden, ta av produkten och kontakta utprovaren. Utprovning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Använd inte direkt mot skadad/irriterad hud. Använd inte tillsammans med salvor eller krämer. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Hvis du oplever det svier eller gnaver, eller der opstår farveændringer på huden, tag da produktet af og kontakt hjælpemiddeleverandøren. Afprøvning og anbefalinger til anvendelse skal foretages af en læge eller under vejledning af en sundhedsfagligt uddannet person. Brug ikke direkte på beskadiget/irriteret hud. Må ikke bruges sammen med salvor eller cremer. Følg brugervejledningen for at få det bedste resultat. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Hvis det svir, gnager eller hvis det oppstår fargeforandringer i huden, ta av produktet og kontakt utprøveren. Utprøvning og anbefaling om bruk bør utføres av eller under ledelse av medisinsk personell. Følg brukerveiledningen for å få best resultat. Ikke bruk direkte på skadet/irritert hud. Må ikke brukes sammen med salvor eller kremer. Alvorlige hendelser skal rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Jos ihossa on palamista, hankausta tai värimuutoksia, poista tuote ja ota yhteyttä testaajaan. Lääkietieteellisesti koulutetun henkilön tulee tehdä testejä ja kontaktitarkoituksista tai hänen ohjauksessaan. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi noudata käyttäjän ohjeita. Älä käytä suspensoria suoraan vaurioituneelle/ärtyneelle iholle. Älä käytä yhdessä voiteiden tai voiteiden kanssa. Vakavista tapauksista tulee ilmoittaa NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN If you experience a stinging sensation, chafing or color changes in your skin, remove the product and contact your medical professional. Fitting, and recommended use should be handled by or under the supervision of a medical professional. For best results, follow the user instructions. Do not use directly on damaged/irritated skin. Do not use together with ointments or creams. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

DE Bei Brennen, Scheuern oder Hautverfärbungen, entfernen Sie das Produkt und wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal. Anprobe und Anwendungsempfehlungen sollten von oder unter Anleitung einer medizinisch geschulten Fachkraft durchgeführt werden. Für ein bestmögliches Resultat befolgen Sie bitte stets die Gebrauchsanweisung. Nicht direkt auf geschädigter/gereizter Haut anwenden. Nicht zusammen mit Salben oder Cremes anwenden. Ernsthafte Komplikationen müssen NordiCare und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

NL Als de huid begint te prikken, jeuken of van kleur verandert, trek het product dan uit en neem contact op met de aanmeter. Het aanmeten of aanbevelen voor gebruik moet worden uitgevoerd door of onder begeleiding van iemand met een medische achtergrond. Volg de gebruiksinstructies voor het beste resultaat. Gebruik de suspensor niet op een beschadigde/geïrriteerde huid. Niet gebruiken in combinatie met zalf of crème. Ernstige voorvallen moeten worden gemeld aan NordiCare en de bevoegde autoriteit.

ES Si le escuece o roza, o si se producen cambios de color en la piel, quítese el producto y contacte con quien se los vendió. Las pruebas así como recomendaciones de uso se deben hacer por o bajo la supervisión de una persona con formación médica. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de uso. No utilice el suspensorio en contacto directo con la piel irritada o dañada. No lo utilice con pomadas ni cremas. Incidentes graves se informarán a NordiCare y a la autoridad competente.

PT Se arder, roçar ou observar alterações na cor da pele, deve despir o produto e contactar o técnico de prova. A prova e recomendações de uso devem ser feitas por ou sob a supervisão de um profissional de saúde. Seguir as instruções de utilização para obter os melhores resultados. Não usar diretamente sobre pele que esteja lesionada/irritada. Não usar em conjunto com pomadas ou cremes. Incidentes graves devem ser reportados à NordiCare, assim como às autoridades responsáveis.

IT In caso di bruciore, sfregamento o scolorimento della pelle rimuovere il prodotto e contattare il responsabile della prova. Le prove e le raccomandazioni per l'uso devono essere eseguite e fornite da o sotto la guida di una persona con formazione medica. Per ottenere i migliori risultati seguire le istruzioni per l'utente. Non utilizzare il sospensorio direttamente sulla pelle danneggiata/irritata. Non utilizzare unitamente ad unguenti o creme. Gli incidenti gravi devono essere segnalati a NordiCare e all'autorità competente.

FR En cas de sensations de piqûre ou de frottement, ou si la peau change de couleur enlevez le produit et contactez l'essayeur. Les essayages et les recommandations d'utilisation doivent être réalisés par, ou sous la direction d'une personne ayant reçu une formation médicale. Suivre les instructions d'utilisation pour un résultat optimal. Ne pas utiliser le suspensor directement sur une peau blessée/irritée. Ne pas utiliser avec des crèmes ou des onguents. Tous les incidents graves doivent être signalés à NordiCare ainsi qu'à l'autorité compétente.

Indications

SE Avsedd för behandling av ödem i skrotum, varicocele, hydrocele. Avlastar och ger stöd för scrotum. Skyddar den känsliga huden vid aktivitet. **Kontraindikationer:** Inga kända.

DK Beregnet til behandling af ødem i pungen, varicocele, hydrocele. Lindrer og giver støtte til scrotum. Beskytter den følsomme hud under aktivitet. **Kontraindikationer:** Ingen kendte.

NO Beregnet for behandling av ødem i pungen, varicocele, hydrocele. Lindrer og gir støtte til scrotum. Beskytter sensitiv hud under aktivitet. **Kontraindikasjoner:** Ingen kjent.

FI Tarkoitettu kivespussin turvotuksen, varicoleen, hydrocelen hoitoon. Helpottaa ja tukee kivespussia. Suojaa herkkää ihoa toiminnan aikana. **Vasta-aiheet:** Ei tunnettuja vasta-aiheita.

EN Intended for treatment of edema of the scrotum, varicocele, hydrocele. Relieves and provides support for scrotum. Protects sensitive skin during activity. **Contraindications:** None known.

DE Zur Behandlung von Ödemen im Hodensack, Varikozele und Hydrozele. Entlastet und unterstützt den Hodensack. Schützt die empfindliche Haut bei Aktivität. **Kontraindikationen:** Keine bekannt.

NL Bestemd voor de behandeling van oedeem in het scrotum, varicocele, hydrocele. Ontlast het scrotum en biedt ondersteuning. Beschermt de gevoelige huid tijdens activiteiten. **Contra-indicaties:** Niet bekend.

ES Indicado para el tratamiento de edema escrotal, varicocele o hidrocele. Aporta alivio y sujeción al escroto. Protege la piel sensible durante la actividad. **Contraindicaciones:** No se conocen.

PT Previstos para tratamento de edemas no escroto, varicocele, hidrocele. Alivia e suporta o escroto. Protege peles sensíveis durante atividades. **Contraindicações:** Nenhuma conhecida.

IT Destinato al trattamento dell'edema nello scroto, varicocele, idrocele. Allevia e fornisce supporto allo scroto. Protegge la pelle sensibile durante l'attività. **Controindicazioni:** Nessuna nota.

FR Destiné au traitement d'œdème scrotal, de varicocele ou d'hydrocèle. Soulage et soutien le scrotum. Protège l'épiderme sensible lors d'activités. **Contre-indications:** Aucune connue.

Material

52% Polyamide, 24% Polyester, 24% Elastane. Latex free..

Washing Instructions

